

SZOLNOK-DOBOKA.

TÁRSADALMI-, KÖZGAZDÁSZATI- ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.
SZOLNOK-DOBOKAMEGYE ÉS A MEGYEI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

SZERKESZTŐSÉGI IRODA: Széchenyi-utca, csizmadiaszin alatt. Névtelenül beküldött és bérmentetlen levelek nem fogadtatnak el.	NYILTTÉRI CZIKKEK garmondsora után 30 kr. fizetendő.	MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAPON.	HIRDETÉSI DÍJAK: egy 30 négyszög cm. tért elfoglaló egyszeri hirdetés díja 50 kr. Bélyegilleték minden beiktatásnál 30 kr.	ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Egész évre 6 frt — kr Félévre 3 „ — „ Évnyegyedre 1 „ 50 „ Községeknek egész évre előfizetve 5 frt.
---	---	--	---	--

Állandó színházunk ügye.

DEÉS, 1882. december 8.

Miként olvasóink lapunkból értesülhet-
tek, városunkban egy állandó magyar nem-
zeti színház létesítése érdekében mozgalom
indult meg. Mosollyal fogadtuk e szárnyra
kelt hirt, mert akkoriban e tervezetések
csak egy oldalról, a műkedvelő-társulat egyes
érdeklődő tagjaitól keletkeztek s a mint
hírtelt br. Bánffy Dezső főispán az egészről
mit sem tud, már pedig a miről ő nem tud
abból — legalább mi nálunk — semmi
sem szokott lenni. De másként áll ám a
dolog, br. Bánffy nem csak, hogy ezen fon-
tos ügyről tud, de be is szerezte a nyitrai
és szombathelyi színházak létesítésének mó-
dozatait feltüntető adatokat, azokat egy a
színház tervezettel foglalkozó — a műked-
velő-társulat kebeléből Páncél János elnök-
lete alatt, Szarvadi Adolf és Márkus János
személyében kiküldött bizottságnak kiadta s
a Deésen létesítendő színház feletti tanács-
kozássra utasította. E bizottság igen igen so-
kat gondolkozott, mindazonáltal midőn e hó
1-én főispán ur által eddigi tanácskozásai
eredményének előadására felhivatott, kisült,
miszerint a legjobban még is csak a főispán
ur gondolkozott. Főbb vonásokban előadta,
miszerint Deésen egy állandó színház létesi-
tése céljából 20 ezer frtnál többet összeho-
zni nem reméli, ezen összeggel tehát be kell
érni, legfeljebb a diszletekre s más beren-
dezésekre még talán 5 ezer frtnyi póthitelt
helyezhet kilátásba, na természetesen a szin-
házhelyet, kő s még talán valami kevés fa
anyagot Deés várossától is méltán várni le-
hetend. A színház térfogatának és mellék-
helyiségeinek irónnal készült leírása után
ma már láthattuk a színház rajzát is, mely-
szerint az 56 □ öles szinpadon és 120 □

öles nézőtérén kívül e színház 16 mellékhe-
lyiséget, földszinti vendéglőt és fölötté ka-
szinói helyiségeket foglaland magában, lesz
benne házfelügyelői lakás, tágas szertár, női
és férfi ruhatár, női és férfi öltözők 12—13
□ öl térfogattal, egy kis iroda, tágos zene-
terem és könyvtár, két előcsarnok a szin-
házba járásra, cukrászda sat. s a mi figye-
lemre méltó a nézőtérén 414 ülőhely lévén,
a földszint 216 s a karzat is ugyananyit
fogadhatván be, összesen 846 főnyi közön-
ség fér el.

Az építési költségek beszerzése végett
részvénytársulat alakul, a mely egy sorsjá-
tékot rendez. E sorsjáték Bovánkovics Gyula
tervezete szerint 26 ezer frt tiszta készpénz
jövedelmet hozna be, de mű e reményt 10
ezer frtra szállítottuk le, s a más 10 ezer
forint behozatala céljából 200 darab 50 fto
részvény kibocsátását hozzuk javaslatba. Azt
vélné valaki: miként gondolhatunk mostani
időben részvényaláírásra? Már kérem szere-
tettel, hogy megyénk területén 200 oly em-
ber s legkivált azon osztályból, a mely ma-
gyarosodását fennen hirdeti, — ne találko-
zék a ki ily magyar nemzetiségi jellegű in-
tézmenyre 50 frtot áldozzon, magyarosodást
nem tanusít s magyarrá emancipáltatására
érdemeket nem szerzett. Ezen 50 frt nem
is egyszerre, hanem 4 év alatt egy forintot
havi részletekben lesz befizetendő. Zsidó hon-
fitársainknak most nyílik meg az alkalom
megmutatni azt, hogy valódi magyar haza-
fiak s magyarosodásuknak e magyar jellegű
intézmény létesítésének anyagi támogatás
általi előmozdításával kézzel fogható bizo-
nyítékát adják. A színházlétesítő bizott-
ság, illetve a Szolnok-Dobokamegyei magyar
nemzeti színház társulat alapszabályai most
vannak munkában, azokat a bizottság elnöke
Páncél János f. hó 13-án készen beadni kö-
teles s ha az eszme főispán úr ő méltóság-
gánál már teljesen megérett, tárgyalás s il-

letve a sorsjátéknak bélyeg- és illeték di-
jmentesen való kieszközlése céljából, még a
folyó hó 29-én tartandó közgyűlés elé ter-
jesztetik.

A megye közgyűlése csak örömmel tá-
mogathatja e törekvést, melyhez a létesítők
anyagi támogatást nem is kérnek, csak ér-
kölcsei támogatásra kérik a megyét, a mit
ugyan megadnia mi áldozatába sem kerülend.
Adja isten, hogy már 1885-ik év őszén Tha-
liának új templomában áldozzunk s városunk-
ban a magyar színészetnek otthont alapithas-
sunk; hitünk erős, mert a zászló Br. Bán-
ffy Dezső kezeiben lobog s ez biztosít, hogy
az ige testté váland.

C. Y

A szamosvölgyi vasut igazgató- ságának november havi ülése.

1. Bárá Bánffy Dezső elnöki helyét elfog-
lalván, az ülés megnyitása után a napirend 1.
pontja szerint előterjeszti, miszerint a multi ülé-
ben hozott határozatok pontosan végrehajtottak
és jelenti, hogy a kir. államvasutak igazgatósága
az ujabban kötendő szerződés pontozataira nézve
még nem nyilatkozott.

2. Olvastatik a pénztári jelentés október
hóról, melyszerint a lefolyt hóban különféle cimlete-
ken befolyt: 30278 frt 81 kr., kiadatott pedig:
forgalmi számlákon 4817 frt 86 kr., építési szám-
lákon 5366 frt 49 kr., folyó számlákon 16895 frt
39 kr., összesen 27079 frt 74 kr. és így 3199 frt
7 kr. október havi pénztári maradvány átment
folyó évi november havára.

8. Jogtanácsos jelenti, hogy a kisajátítási
ügyekben mult hó folyamán a többek közt a fő-
vonalon Bakó Ferenc illetménye Alsó-Zsuk ha-
tárán kisajátított 5 hold 1178 □ öl térfogatért
— holdját számítva 240 frttal 1376 frt 70 kr. s
ennek kamatai fejében 159 frt 12 kr. s így ösz-
szesen 1535 frt 82 kr. a kolozsmegyei árvaszéki
elnök kezére befizettetett. Jogtanácsos előadja to-

A „SZOLNOK DOBOKA“ tárcája.

Haldoklik már . . .*)

— 1879. —

Haldoklik már a természet,
Megérinté az enyészet:
Titkos varázs ujjja.
Egyre veszt minden ékét,
Hallom a lomb zörrenését,
Sivító szél fuja.

Csalfa sugár, fönn az égen
— Szép napok emléke képen —
Már hiába játszol!
Im: kicsaltad a virágot;
S mivé lett szegényke, látod:
A sugár fagyától?

Kis patak! a völgy ölében!
Csöndesebb vagy, — mond meg nékem,
Mi az, a mi bántott?
Ugy-e, ugye-e: el vagy hagyva,

Medred széle, medred partja:
Nem hoz több virágot?

Őszi hullás fájo titka,
Zengő liget! mért csitítja
A madárkát kérélek?
Ah! a lombok hervadása:
Ugy-e, rémes suttogása!
A hulló levélnek?

Szenderülj el szép természet!
Visszahozza majd az éltet,
A szelid nap csokja . . .
Te te szegény sziv, te néked,
A várt' szép, virágos rétet:
Melyik tavasz hozza?

Ah! ha vihar felhőt kerget;
És ha sűrű könnyet ejtett,
Tovább megyen újra,
Soha, soha szegény szivem —
— Így alkotta ezt az Isten —
Szenvedése, buja.

Eperjessy Kálmán.

Séra György

állami néptanító. Szül. 1812. apr. 24. Meghalt 1882. dec. 8.

A közművelődésnek, a népoktatásnak szinte
egy félszázadon át igénytelen, de buzgó munkás-

sát kísérok ki a m.-láposi temetőbe, ama hosszas
nyugalomra, mely a teljesített kötelesség után
várakozik a hiv munkásra.

Többen lesznek olvasóink közül, kik e fér-
fiut, kiről megemlékezni a kegyelet parancsolja.
nem ismerték.

Hisz! nem volt ő több, mint a tanügynek, a ne-
velésnek egy szerény munkása, — egy szerény
tanító. Hiu jutalomra nem vágyott; megtalálta
ezt öntudatában. Megelégedett övéinek és azok-
nak, kikkel érintkezett, élt, szeretetével, tisztele-
tével; sőt mi több, ez boldogította. S éra György
tanító 1812 ben april 24-én Szöröse községében
született. Két évig hallgatván a jogot s végezvén
a theologiát, 1837-ben M.-Láposra ment mint le-
gatus. Ekkor a ref. hivek meg is választották
kántortanítónak. Bár többfelől kapott meghívást
részint papi, részint tanítói állomásokra — mind
haláláig Láposon maradt.

S hogy ez időt mily nemesen élte át, tanu-
sítja az, hogy a vele érintkezők mindenikében ön-
zetlen szeretetet és feltétlen tiszteletet tudott
kelteni. Buzgón fáradozott a Lápos és vidéke
magyarságának fentartásán, a nemzeti művelődés
terjesztésén. És csakugyan e vidék románságának
magyarosodására nagy befolyással volt, mert fá-
radhatlan szorgalmának és ügyes paedagógiai ta-
pintatának sikerült az idegen nemzetiségek figyel-
mét lekötöni és rokonszenvét megnyernie.

*) Mutatvány a szerzőnek sajtó alá rendezett köl-
ményeiből. Szerk.

vább a mult hó folyamán a társasági perekben említésre méltóbb ügyek közt: a Révkörtlvényes, Kis-Nyires és Lemény községek mint részvény-hátrálékosok ellen fogatosított végrehajtást.

4. Üzletigazgató az október havi forgalmi eredményről a következőt terjeszti elő: október hó 1-től 31-ig bezárólag volt: az összes személy-forgalom 5035 utas, úti podgyász 20,140 kilogr., gyorsáru 3005 kilogr., le- és feladott teheráru 50928 tonna. Ezen forgalom után következő pénzügyi eredmény lett elérve: személyszállítás és podgyász után 4063 frt 64 kr., gyors és teheráru után 8637 frt 41 kr., összesen 12,701 frt 05 kr. Az összes bevétel volt, — fentartásával a leszámolás alkalmával előfordulható némely változásnak — 1882. január hó 1-től bezárólag október hó 31-ig: személyszállítás és podgyász után 36,398 frt 21 kr., gyors- és teheráru után 55818 frt 36 kr., összesen 92,216 frt 57 kr. Az 1882. évi október havi bevételeket összehasonlítva az 1881. év ugyanazon hó bevételeivel: a nyers bevételeknek 65/8 % -ka, a tiszta kilométerenkénti bevételeknek pedig 67.1 % emelkedése mutatkozik. Az igazgatóság meghagyása következtében a szükséges hőekét Krausz és társa müncheni cégnél rendelte meg, mely a megrendelt 4-ik mozdonyral egy időben fog szállítani, megjegyzi, hogy a hőekéért fizetendő ár csak 160 frt és így az erre előirányzott összeg nem vétetett teljesen igénybe.

Az állomások befásítására vonatkozólag jelenti, hogy ezeknek tervszerű kivitelét Szamosujvárt a városi hatóság, Választ-Bonchidán gr. Bánffy György úr készségegel vállalták magukra, a szükséges fa és kerítés ültetvényeket is díjmentesen szolgáltatják ki és csupán a szükséges napibérek lesznek a vasut-társaság által megtérítendőek. A fennírt ajánlatok hálás köszönettel fogadtattak.

Apahida és Iklódi állomások számára részben Szamosujvár városa, részben báró Bánffy Ádám ur által lesznek a fák és ákácültetvények díjmentesen adva, ezen állomásokhoz mindössze csak 2000 darab ákác lett Alsó-Zsukon 14 frtéért megvásárolva és ezen kívül az indóházak területe befásítására 97 darab nemes gyümölcsoltóvány a megyei gazdasági-egylettől beszerezve.

Előterjeszti, hogy a pályafentartás érdekében szüksége mutatkozik egy alkalmas kavicsbánya megszerzésének. A jogtanácsos az üzletigazgató által kijelölendő földsztelek kisajátítása és megvásárlására meghatalmaztatik s elrendeltetik, hogy a kisajátítandó terület értéke az 1883-ik év üzletbevételeiből fedeztessék.

5. Az üzletigazgató betérjeszti a m. kir. államvasutak igazgatóságának mult hó 21-én kelt átirata alapján, hogy a m. kir. pénzügyminis-terium egy leirata következtében a Szerbia és Bulgáriába rendelt sónak azon részét, mely jelenleg

Az ő önzetlen lelke nem is vágyott több jutalomra. Azon jutalom, melyet neki úgyancsak ez évben július 2-án Szolnok-Dobokamegye tanítótestülete, — megünnepelvén 46 éves tanítóskodásának jubeliumát — nyujta, már több volt, mint mennyit szerénysége s önzetlensége várt.

Ezen jubelium alkalmából még mindnyájunknak, kik ott voltunk, élénk emlékezetében él az ágyban felülő agg-ép úgy rokonszenvet keltő, mint tiszteletet parancsoló öszbeborult arca. Nem rég volt ez ünnepély, még csak alig pár hónapja s ma már az akkor megünnepelt — megszűnt élni, nemes keble megszűnt dobogni. Mint-ha csak a halál is csak addig tartózkodott volna őt érinteni, míg méltó földi jutalmát el nem nyeri. — Nagyön kiérdemelte azt. — Temetésére képviselőül a tantestület Kádár Józsefet küldötte ki, s a tantestület nevében diszes koszorut helyezett koporsójára. Az idvezült szűk anyagi helyzete dacára is a m.-láposi iskola részére 100, a megyei tantestületnek 50 frtot hagyományozott. Temetése nagy részvét között folyt le. A halotti gyászszertartás az ev. ref. templomban történt. Mátyás Zsigmond és Kone József lelkészek tartottak megható egyházi szónoklatot, mely után Kádár József tolmácsolta a tantestület részvétét. A sirnál tanítványai nevében Breuer Zsigmond mondott érzékeny végbucsat. — Nyugodjék hát békével!

(B)

Marosujvárról szállittatik, a jobb minőségű deés-aknai sóval óhajtaná fedezni, ha annak szállítása nem kerülne többbe mint Kocsárdról.

Miután a kir. áll. vasutak igazgatósága tudatta, hogy ezen sóküldeményért a fennálló szerződés szerint Kocsárdtól—Szegedig 82 krnyi mérsékelt díjtétel lett engedélyezve, melyből 47.1 kr. a Kocsárd-nagyvárad vonalra esik: indítványozza, hogy vasutunk részéről a Deés-nagyvárad vonalra nézve ezen mérsékelt díjtétel alkalmaztassék, — mely esetben a Deés-Apahida vonalrészre 11.6 frt esik kocsirakományonként — s mert az ide vonatkozó elhatározás sürgős kijelentését kérte, bátor volt ezen mérsékelt díjtételnek a szamosvölgyi vasut részéről való elfogadását bejelenteni, azon kikötéssel, hogy a kincstár a Deés-Akna deési vonalon történendő szállítás után a mérsékelt 3 frtnyi díjtételt fizesse meg, mely szerint a Deésakna-Deés és Apahida vonalrészre eső díjtétel kocsirakományonként 14.6 frtban volna megállapítva. S miután így évenként mintegy 30—50 ezer m. m. szállítás lesz megnyerve, örvendetesen jóváhagyó tudomásul vétetett.

6. A kolozsvári kereskedelmi- és iparkamara október hó 14-én kelt átiratával azon óhajtását fejezi ki, miszerint nemcsak esütörtök, hanem hétfő napon is — mint ez a vasut megnyitása után gyakorlatban volt — a kétszeri közlekedés léptettetnék életbe; óhajtását avval indokolja: hogy a kolozsvári iparosok és kereskedők részéről hangoztatva lett, miszerint iparcikkek és áruikkal a deési heti vásároknak résztvenni kívánának. Tekintettel a jelenlegi mozdonyállományra, a hétfői külön vonatok beállítása azon időre halasztatik, midőn a megrendelt 4-ik mozdony megérkezik. A mi körülbelől 1883. január 14-től lenne kivihető, a miről a kolozsvári kereskedelmi és iparkamra átiratilag értesítettetni rendeltetik. Midőn az igazgatóság Kolozsvár városa iparosainak érdekét készségegel veszi tekintetbe, önként merül fel ez alkalommal azon kérdés, ha vajjon azon renitenciat, mely a Szamosvölgyi vasut létesítése kezdeményezésekor: Kolozsvár várossa, hatósága, s még inkább annak befolyásos egyénei és napi sajtója tanusítottak, Kolozsvár jól felfogott érdeke kívánta-e? s lehet-e e magatartást azzal igazolni, vagy menteni?

Előadja végre üzletigazgató, hogy Kern Leopold bécsi fakereskedő, — ki a gróf Teleky György közel Nagy-Ilondához fekvő erdőségeit megvásárolta, — közelebből dongákat fog készíttetni, melyeket a Szamosvölgyi vasuton óhajtaná elszállittatni, s díjkedvezmény engedélyezéséért folyamodik. Kéri továbbá, hogy ezen szállítmányok részére Deés állomáson a kocsikba való könnyű berakásra alkalmas rakhelyiség területtel méltányos bérösszegért neki használatba átengedtessék.

Folyamodó Kern Leopold bécsi fakereskedő az általa szállítandó dongákra kért díjmérséklésre vonatkozó kérelmével elutasittatik, tekintettel azonban arra, hogy nevezett fakereskedőnek donga árucikkei elhelyezésére lerakóhelyre szüksége van, ilyen Deés állomáson 3000 □ méternyi területtel évi 300 frt bér fizetése mellett részére engedélyeztetetik.

S miután a kívánt terület Deés állomáson jelenleg rendelkezésre nem áll, üzletigazgató meghatalmaztatik a pályaudvar nyugoti oldalán levő anyagárok betöltésének eszközölésére, mely célból az előirányzott 2900 frtnyi összegig a hitel üzletigazgatónak megnyittatik, elrendeltetvén egyuttal, hogy a feltöltés költsége a beveendő bérösszezből nyerje fedezetét.

8. Kérdés tétetvén az iránt, hogy az ugynevezett nem-dohányzók kocsiosztálya, hogy és miként lett beszüntetve? Azon felvilágosítás adatott, hogy az többször az utasok elhelyezése s ebből származott kellemetlenségek kikerülése tekintetéből történt. Azonban teljes beszüntetését az igazgatóság nem akarván, elhatározottatott, hogy a nem-dohányzók számára fentartott osztály reá függesztendő s esetleg eltávolitható kis táblával jelölendő meg az utazó közönség tájékozása végett. —

Ezután több személyekre vonatkozó ügyek elintézésével az ülés befejeztetett.

xxx.

VÉGYESEK.

— Megyénk közönségének hallomás szerint folyó hó 29-én bizottsági rendkívüli közgyűlése lesz, melynek tárgysorozatát esetleg lapunk jövő száma hozza. Az állandó választmány a közgyűlési tárgyak előkészítése végett folyó hó 27 és következő napjain tart ülést.

— A közigazgatási bizottságnak f. hó 8-án tartott üléséről a tudósítást lapunk jövő száma hozza.

— Három a tánc! Farsangunk két mulatóságát egy előbbi számunkban már megneveztük s akkor, mint lehetőzt jeleztük, hogy a Korcsolyázó-Egylet sem marad el eddigi szokásától. S csakugyan lesz belőle valami, még pedig január 6-án, a midőn az egylet pénztára javára Hatfaludy József elnökléte alatt álló rendező bizottság táncvigalmat rendez. A korcsolyázók bálja mindig sikerülni szokott. Kétségkívül az idei növelni fogja a megszerzett renomeét.

— A szövődöt nagy érdeklődéssel látogatja a helybeli és vidéki mindkétnemű publicum, mint erről a vendégeknyv, a hová neveiket a látogatók bejegyzik, — ékesen tanuskodik. Az intézet növendékei kedvvel és szorgalommal folytatják munkájukat. Mi azon óhajunknak adunk ezuttal kifejezést, hogy a tanműhelyt több oly vidéki paraszt asszony látogatná, kik otthon szövészettel foglalkoznak, hogy javukra megösmarkedjenek az általuk kezelt egyszerű- és az iskolában elhelyezett javított szerkezetű szövőszékek közti különbségével. Kérjük is városunk és megyénk értelmiségét, hogy a házi ipar terjesztése érdekében kifejezett kívánságunk teljesítését elősegíteni sziveskedjék.

— Necrológ. Zaláni Séra György állami iskolai tanító élete 71-ik évében, folyó év december 3-án reggeli 7 és fél óraker elhunyt. Elvesztette a családot: fejét, kit tisztelettel, szeretettel öveze körül; elvesztették az ismerősök: a legönzetlenebb jó barátot; az ifjak, a már meglelt férfiak, kiket 46 éves tanítóskodása alatt nevelt, oktattott: tanácsadójukat. Boldogultnak hült tetemei, az ev. ref. egyház szertartásai szerint f. december 5-én Magyar-Láposon örök nyugalomra helyeztettek. Az elköltözött néhait gyászolják: özvegye: Séra Györgyné szül. Sipos Anna, gyermekei, vői, menyé és unokái. Béke lengjen az elhunyt aggnak hamvai felett!

— A képviselőház folytatta a költségvetés részletes tárgyalását. A többek közt Irányi Dániel ujra beadta határozati javaslatát az erkölcsrontó színi előadások ellen, kívánva, hogy a kormány gátolja meg az erkölcstelen szindarabok előadását s ha kell terjeszssen be ez iránt törvényjavaslatot. Herman Ottó ellene nyilatkozott a javaslatnak; ily módon, úgy mond, a muzeumi szobrok egész sorát lepedővel kell letakarni. Tisza Kálmán kormányelnök ismétlé, a mit tavaly kifejtett, hogy hivatalos intézkedéssel a téren kevés érhető el s a társadalom egészséges érzékének kell segiteni a bajon, ha van baj. A ház mellőzte a javaslatot.

— A csángó magyar küldöttség, mely a telepítés ügyében Szegeden járt értekezni Nagy György kormánybiztossal, a fővárosba érkezett. Mind a heten Andrásfalvára való, megtermett, jó magyar alakok; viseletük nagy kucsma, fehér durva posztó ruha, sötét színű ködmön, magas száru csizma.

— A koronaörv választó ülésen sok érdekes magán beszélgetés történt. Midőn gr. Andrassy Gyula, ki mióta megszűnt magyar kormányelnök lenni, nem volt a terem földszintjén, a ministeri székek mögött foglalt helyet, egy képviselő megjegyzé: „Jobb szeretném excellenciádat állandóan egy lépéssel elébb látni!” mire a gróf mosolyogva felelte: „Abból már nem lesz semmi.” — Csánády Sándor meg Schlauch szathmári püspökkel beszélgetvén nyájasan és hosszasan, egy gonosz nyelvű képviselő megjegyzé: „Csánády bátyánk alkalmasint most beszél meg az áttérés módjait mert rösteli, hogy egy hitet vall a hitehagyott Tiszával.”

— Vörösmarthy emlékezetére a budapesti nemzeti színházban „Csongor és Tündé“-t adták elő, e magyar regevilági színi költeményt, mely gazdag képekben és fényes nyelven festi a szerelem üdvözítő hatalmát, ha tiszta marad és csaboknak ellenáll.

— **A deési piacra** a mult heti vásár alkalmával a nem nagy mérvben behozott gabna az élénk forgalom mellett is az előbbi áron kelt. A nyers szalonna métermázsája 58—80 frt. A budapesti piacon is az élénk kereslet dacára a gabna ára nem emelkedett. A legsúlyosabb tiszta buza 10 frt, a törökbuzának 6 frt volt métermázsája.

— **A budapesti egyetemen** a mostani félévben 3344 hallgató van beírva, 92-vel több mint a tavaly; a kolozsvári egyetemnek 430 hallgatója van, néggyel több mint tavaly. — **Simontornya lakossága** (2800 lélek) szorgalmas magyarok. Iskoláik igen jó rendben vannak, tanítóik jók, olvasó-egyletük van három, sok gazda maga is járat lapot, van műkedvelői társulat és utcai kiállítás is. A koresma nem virágzik s büneset nem igen fordul nló. — **A csehek** Bécsben, miután magániskola állítására engedélyt nyertek, német lapok szerint már arra gondolnak, hogy cseh-színházat alapítanak. — **A cári pár** csak beköltözött Szentpétervárra, hol a cár aztán katonai szemlét tartott s megvendégelte a tisztikart. — **Arabi** pörének az a vége lett, hogy Arabi beismerte vétkét s a törvényszék kimondotta a halálos ítéletet, nyomban azután a khedive átváltoztatta ez ítéletet örökös száműzésre, oly megjegyzéssel, hogy a halálos ítélet végrehajtandó, ha Arabi visszatér Egyiptomba. — **Anglia és Franciaország** közt nőttön nő a feszültség. — **Az utóbbi** napok nagy esőzései következtében árviz pusztít hazánkban is több vidéken. — **Piskiből** jelentik, hogy a piski-vajdahunyadi helyi érdekű vasut közigazgatási bejárása megtörtént, a vonalat megállapították s az építést a napokban megkezdik. —

HIVATALOS RÉSZ

Szolnok-Dobokamegye alispánjától.

Sz. 13613.—1882.

Mindenik szolgabírónak!

A Deés-besztercei, illetőleg a Deés-bethleni vasut létesítő-bizottságától f. év november 19-ről keltezett egy felhívást kapott a cím, melyben a létesíteni szándékolts vasut részvényeinek elárúsítására s egy szoval annak hathatós támogatására felhiva lett.

Szükségfelettinek tartom ezen megkeresése mellett a fenn megnevezett bizottságnak, — az ügy fontosságát, — s annak a megyénkre nézve kiható anyagi és szellemi előnyeit még behatóbban is magyarázgatni; annival is inkább, mert erős a meggyőződése, hogy erről a cím saját tapasztalatából is már meggyőződést szerzett.

Ezekből kiindulva felkérem a címet: sziveskedjék az ügy fontossága szempontjából — fáradsága kimélése nélkül — járása összes községeknek képviselőtestületét összehívni s előttük az ügy fontosságát elmondva — oda hatni, hogy minden község anyagi állásához mértén részvényt vásárolva, e nagy fontosságú ügyet ez által a biztos célhoz juttassák.

Az eddig szerzett tapasztalataim uraságnak hazafias ügybuzgósága felől, percig sem engednek kételkednem az iránt, hogy e megye anyagi felvirágozására célzó ezen vállalatot nem engedi a részvétlenség és közöny által elejtetni; hanem minden igyekezetét arra fogja fordítani, hogy a vállalat iránti részvétet felkeltve, azt ügybuzgóságával élessze.

Deésen, 1882. évi december 2-án.

Az alispán helyett

Br. Diószegi Géza,
főjegyző.

Szolnok-Dobokamegye főispánjától.

Sz. 1723.—1882.

Értesítés.

A Magyar Tudományos Akadémia, Arany János közelebből elhunyt nagyköltőnknek éreszobor felállítását ügyét kezébe véve, e célra való gyűjtésre hozzám gyűjtő-ívet küldött.

Erről, minden a nagy költő iránt érdeklődőket azon kéréssel értesitem, hogy említett célra 1883. évi április 1-ig elnöki titkárom Benkő János kezén lévő gyűjtő-íven adományaikkal járulhatnak.

Deésen, 1882. december hó 1-én.

Báró Bánffy Dezső,
főispán.

Sz. 2299.—1882.

Hirdetmény.

Alólírt m. kir. pénzügyőrségi biztosság e megye közönségét és illetve az érdekelt feleket ez uton is értesíti, miszerint a nagyméltóságu m. kir. pénzügyminister ur „a bélyeg és illetékek iránti törvények és szabályok hivatalos összeállítása“ címe alatt e folyó évben az összes ide vágó törvényeket és rendeleteket egy önálló kötetbe foglaltatta, mely a m. kir. államnyomda útján szerezhető meg.

Ez alkalommal közhírré teszi alólírt biztos, miszerint fenti törvények és szabályok igen érzékeny bírságot rónak azokra, kik kötelezettségüknek a jelzett címek alatt eleget nem tesznek.

Azon rendelkezései a bélyeg és illeték iránti törvényeknek, melyek e megye közönséget szélesebb körben érdeklik és kötelezik, kivonatosan a következők:

A belföldön kiadott naptárak bélyegilletéke darabonként 6 kr. A hirdetményektől, ha a papir nagysága 1250 négyszög cm. meg nem halad ivenként 1 kr. Ha pedig a papir nagysága 1250 négyszög cm. meghalad 2 kr. A hirdlapokba iktatott minden egyes hirdetménytől 30 kr. Beírási könyvecskék felek számára, azok, vagy kereskedők, iparosok által kiállítva, ha az elvállalt kötelezettség teljesítése bizonyíttatik, mint okiratok a II. fokozat szerint, különben pedig évenként és darabonként 15 kr. A kereskedők, gyárosok és iparüzők főkönyvei, folyó számlái (Contó Corrente) egyenleti számlái (Saldó Contó) ivenként 25 kr. A napló, strazza, vagy bolt-könyv, a pénztárkönyv, az első feljegyzési könyv, az árjegyzéki, vagy áru eladási könyv, raktárkönyv, továbbá a leltári és a mérlegkönyv, különbség nélkül, valjon kötve, vagy füzve vannak-e, vagy csak egyes szabad lapokból állanak, ivenként 5 kr. — Fenti könyvekhez készített név- vagy tárgymutatók, mint amazoknak kiegészítő részei, bélyegkötelesek. A cukor-, kávé- és sűrfogyasztási adóátalány alóli kivétel (1881. évi IV. t. c. 6. §. a. pontja, 4-ik bekezdés) megállapítására szolgáló feljegyzésekről vezetett könyvek ivenként 5 kr. Az ipar vállalatoknak, ügyleti közvetítéseknek különösen az alkuszoknak minden egyéb előbb meg nem nevezett üzleti könyvétől, kivéve levélmásolási könyveiket, ivenként 5 kr. Számlák, jegyzékek, kimutatások vagy hasonló iratok, ha 50 frtnál nem nagyobb összegekről szólnak, ivenként 1 kr. Különben pedig ivenként 5 kr. Számlák alatt számkivonatokat, jegyzékek alatt a jegyzékek s azok másolatai (facturák) is értetnek, s a bélyeg használat kötelezettségére nézve nem tesz különbséget, akár legyen azokon a kiállító cég írásban, nyomtatásban, vagy bármely más módon jelezve, akár nem. Midőn számlák, kivonatok, vagy jegyzékek nyugtatvány gyanánt nyujtatnak az azoktól, mint nyugtatványoktól bélyegilleték kell a II. fokozat szerint. A ki bélyegtelen számlát fogad el és azt 15 nap mulva leletezés végett be nem mutatja, az ötvenszeres bírságban másodizben felelős. Társasági szerződések, melyek által a szerződő felek valamely közös célra az egyesek előnye nélkül, fáradságukat, vagy vagyonukat egyesítik egy ivtól 5 frt. Midőn a közös cél előnyre van irányozva: 1-ör ha csak fáradságukat egyesítik, egy ivtól 2 frt, 2-or, ha pedig vagyonukat is egyesítik, még pedig a közkereseti társulatok részvényei után, ha ezek meghatározott névre, vagy cégre állíttatnak ki, II. fokozat szerint, ha pedig előmutatóra szólnak, III. fokozat szerint. Minden egyéb társulatoknál a szerződés a II. fokozat szerint. Takarékpénztárak, népbankok és mindazon intézetek, melyekkel takarékpénztári üzlet van összekötve, a betett összegek után fizetett, vagy a tőkéhez hozzáírt kamatoktól 3^o/_o. Hitel-üzlettel foglalkozó és alapszabályaik értelmében folyó számlára, pénzáttételekre jogosított pénzüintézetek a gyűmölcsözés végett átvett tőke összegek után járó kamatoktól bélyegilleték fejében 3^o/_o. Táviratilag benyújtott kérelmekre, ha különben is bélyegkötelesek, a táviradahivatalnál teendő fel a rendes bélyegjegy. A kis és nagy községek, rendezett tanácsosai bíró és szab. kir. városok illetékességi körébe eső, kisebb polgári peres ügyekben keletkezett: írásbeli panasz ivenként 12 kr. Jegyzőkönyvre adott panasz, ivenként 12 kr. Tárgyalási jegyzőkönyv, ivenként 12 kr. Tárgyalási és béke jegyzőkönyv, ivenként 12 kr. béke kü-

lön 12 kr. Tárgyalási jegyzőkönyv és ítélet, ivenként 12 kr., ítélet külön 12 kr. Tárgyalási jegyzőkönyv, ítélet és fellebbezési bejelentés, ivenként 12 kr, felleb. bejelentés külön 12 kr, ha csak meg is említettik. Fellebbezés egyedül, ivenként 12 kr. Tanu kihallgatási jegyzőkönyv, ivenként 12 kr. Záloglási és becslési jegyzőkönyv ivenként 12 kr. Árverezési jegyzőkönyv, ivenként 12 kr. Meghatalmazás, ivenként 50 kr. E panaszok, jegyzőkönyvek stb. bélyegének homlokára reávezetendő a felülbélyegzés éve, hava és napja. 36 vagy ennél kevesebb lappal bíró egy játszma kártyától 15 kr. 36 nál több lapból álló minden játszma kártyától 30 kr. Fényezett, vagy mosható kártyák után a lapok számához képest a fentti tételek alatt meghatározott illeték kétszeres összege fizetendő, tehát 30, illetve 60 kr. — Gyermekek-, állomfejtő- és másnemű játszókártyák a fentti illeték alá esnek. A törvény azt is sujtja, ki bélyegtelen kártyával játszik.

M. kir. pénzügyőri biztosság

Deésen, 1882. novnmber 28-án.

Gáliszer An al, p. b.

Szolnok-Dobokamegye alispánjától.

Szám 1329.—1892.

Pályázati-hirdetmény.

Szolnok-Dobokamegye területén alakított 23. és pelig a deési járásban 4. a nagy-londaiban 3., a csáki-gorbóiban 3, a kékesi járásban 3., a magyar-láposiban 4. a bethleniben 3 és a szamosujváriban 3. községi körorvosi állomás közül 17 körorvosi állomás betöltésére, melyekkel egyenként évi 200 frt fizetés és 100 frt lakbér van összekötve pályázat nyittatik, és pályázni kívánók felhivatnak, hogy szabályszerűen felszerelt folyamodványaikat az illetékes járási szolgabírókhoz folyó évi December hó 15-ig annál is inkább adják be, mert a későbbben beadandó folyamodványok tekintetbe nem vétetnek.

A körorvosi választások folyó évi december hava 20-án történvén, minden egyes körorvosi állomásra nézve külön-külön az illető járási szolgabíró székhelyén fognak megtarttatni.

Deésen, 1882. évi november 15-én.

Az alispán helyett:

Br. Diószegi Géza,
főjegyző.

2—3.

Felelős szerkesztő és kiadó: Kovács Samu.

H I R D E T É S E K.

150.—1882.

Árverési hirdetés.

Alulírt kiküldött bir. végrehajtó az 1881. évi 64. t. c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sz.-ujvári kir. járásbíróság 2697.—1882. számú végzése által Mohai Farkasné Bárány Mária ellen- özv. Gajzágó Antalné részére 300 frt követelés végett elrendelt kielégítési végrehajtás folytán bíróilag lefoglalt s 705 frtra becsült disznók, széna, szekerek, ló, bornyuk és 2 ökörből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladandók, minek a helyszínén, vagyis Magyar-Köblösön alperes lakásán leendő eszközlésére határidőül 1882-ik évi december hó 16-ik napjának délelőtti 11 órája kitűzetett, melyhez a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érdeklött ingóságok emez árveresen szükség esetében becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Sz.-ujvártt, 1882-ik évi decemb. 6.

Kolbay Károly,
kik. bir. végrehajtó.

Sz, 5590.—1882.

Árverési hirdetmény.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy a deési kir. törvényszék területén Alparét községében fekvő 55. számú tljkvben A. I. 1—11. 13. 14. és 15. rendszám alatt foglalt ingatlanok a kir. adókinestár végrehajtónak Pap Todora szül. Petjek s gyermekei Pap Petre, Ilia, Danyila, Vaszilie, Juon és Mariuka végrehajtást szenvedő ellen 25 frt 26 kr. tőke követelésnek s ettől 1881. évi február hó 10-ik napjától járó 6^o/_o kamatoknak, 8 frt 90 kr. végrehajtási s jelen kéréssel megállapított 2 frt 25 kr. munkadíj, és 2 frt eszményi bélyeg s ezutáni költségei behajtása végett 365 frt kikialtási ár mellett Alparét községe házánál 1883. februárius 27-ik napján délelőtti 10 órakor megtartandó nyilvános árveresen becsáron alul is elfognak adatni, a venni szándékozók a kikialtási ár 10^o/_o vagyis 36 fat 50 kr. bánatpénzt készpénzben, vagy arra miuósított értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság-nak 1882. augusztus hó 12-ik napján tartott üléséből.

Árverési hirdetemény.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhirrre tétetik, hogy a deési kir. törvényszék területén **Cs.-Györgyfalva** községében fekvő **63.** számú telekjegyzőkönyvben **A. 1—7, 10—16, 19, 20, 21, és 22** rendszám alatt foglalt ingatlanok, a kir. adókinestár végrehajtónak **Kimpán Máriuka, Villa, Mária és Mátros Grigor** végrehajtást szenvedők ellen **80. frt 30 kr.** tőkekövetelésének s s ettől **1881. évi február hó 10-ik napjától** járó **6%** kamatoknak **13 frt 15 kr.** végrehajtási s jelen kérés-sel megállapított **2 frt 50 kr.** munkadíj és **2 frt** eszményi bélyeg s ezutáni költségei behajtása végett **387 frt 55 kr.** kikiáltási ár mellett **Cs.-Györgyfalva** községe házánál **1883. év feb. hó 16-ik napján délelőtt 10 órakor** megtartandó nyilvános árverésen becsáron alul is elfognak adatni, a venni szándékozók a kikiáltási ár **10%** vagyis **38 frt 76 kr** bánatpénzt készpénzben, vagy arra minősített értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak **1882. aug. 5-ik napján** tartott üléséből.

Sz. 5323.—1882.

Árverési hirdetemény.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhirrre tétetik, hogy a deési kir. törvényszék területén **Csáki-Gorbó** községben fekvő **111.** számú tjkben **A. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 és 22** rszalatt foglalt ingatlanokból ados **Krecsun János** felerészben megillető jutaléka, a kir. adókinestár végrehajtónak **Krecsun János** hagyatéka végrehajtást szenvedő ellen **136 frt 50 kr.** tőke követelésének s ettől **1878. évi március hó 11-ik napjától** járó **8%** kamatoknak, **16 frt 58 kr.** perbeli, **14 frt 20 kr.** végrehajtási s jelen kéréssel megállapított **10 frt 15 kr.,** s ezutáni költségei behajtása végett **439 frt** kikiáltási ár mellett **Csáki-Gorbó** községe házánál **1883. évi február 23-ik napján d. e. 10 órakor** megtartandó nyilvános árverésen becsáron alól is elfognak adatni, a venni szándékozók a kikiáltási ár **10%** vagyis **43 frt 90 kr.** bánatpénzt készpénzben, vagy arra minősített értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak **1882. évi július hó 22-ik napján** tartott üléséből.

Sz. 5587.—1882.

Árverési hirdetemény.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhirrre tétetik, hogy a deési kir. törvényszék területén **Alparét** községében fekvő **41.** számú telekjegyzőkönyvben **A. 1—II. rsza.** foglalt ingatlanok a kir. adókinestár végrehajtónak **Tyiorán Indrej** s gyermekei **Tyiorán Flore, Nasztaszia, Irina, Todoszia, Flare Alexa** és **Tódora** végrehajtást szenvedők ellen **31 frt 33 kr.** tőkekövetelésének s ettől **1881. évi február hó 10-ik napjától** járó **6%** kamatoknak, **49 frt 85 kr.** végrehajtási s jelen kéréssel megállapított **2 frt 25 kr.** munkadíj és **2 frt** eszményi bélyeg s ezutáni költségei behajtása végett **940 frt 85 kr.** kikiáltási ár mellett **Alparét** községe házánál **1883. feb. hó 12-ik napján délelőtt 10 órakor** megtartandó nyilvános árverésen becsáron alól is elfognak adatni, a venni szándékozók a kikiáltási ár **10%** vagyis **94 frt 09 kr** bánatpénzt készpénzben vagy arra minősített érték papirokban a kiküldött kezéhez letenni.

A deési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak **1882. évi aug. hó 12-ik napján** tartott üléséből.

Sz. 8519.—1882.

Pályázati hirdetemény.

Retteg, Felőr és Cs.-Hagymás községekből csoportosított körjegyzői állomás önkéntes lemondás folytán véglegesen megüresedvén, miért is ezen állomást elnyerni kívánók felhivatnak szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényeiket folyó év december hó 26-ig alólirt hivatalhoz beadni.

A fenti állomásnak választás után leendő betöltésére a határnapot folyó év december hó 28-án délelőtt 9 órára tűzöm ki **Retteg** községében a körjegyzői irodán.

Deési járási szolgabírótól

Deés, 1882. december 4.

Hatfaludi József,
szolgabíró.

1—3

1327. számhoz.

Felhívás!!

A „Szamosvölgyi vasut“ t. részvényesei közül azok, kik lejárt részvény részleteiket befizetni elmulasztották, felhivatnak,

hogy hátralékaikat **1883. évi január hó 15-ig** annál bizonyosabban fizessék be a társaság pénztárába, mert e határidő eredménytelen lejártával alapszabályunk értelmében a kereskedelmi törvény **169. §-sa** fog alkalmaztatni.

Deés, 1882. december 4-én.

A Szamosvölgyi vasut igazgatósága.
1—1

Sz. 155.—1882.

Pályázati hirdetemény.

Szolnok-Dobokamegye közkórházánál az ápolónői állomás üresedésbe jövéen, ezen állomás betöltésére a határidő **1882-ik év december hó 15-re** tűzetik ki.

Ezen állomással járó illetmények: a kórházban bent lakás, fűtés, világítás, havonként **10 frt** készpénz fizetés és élelmezés.

Megkíváztatik, hogy az illető irni, olvasni tudjon, ép érzékkel birjon s **1883. év január hó 1-én** szolgálatba lépjen, addig azonban a betegek körüli eljárás begyakorlása végett két hétig, naponta a kórházi beteglátogatás idején a kórházban lenni tartozik.

Folyamodók a feent kítűzött időig szobeli vagy bélyeggel ellátott írásbeli folyamodványaikat a kórház igazgatóságához adjatják be.

Szolnok-Dobokamegye „Rudolf“ kórház igazgatósága.

Deésen, 1882-ik év november hó 17-én.

Dr. Szóts Sámuel,
kórházigazgató.

Bérleti hirdetemény!

Kackón s határán teljesen felszerelt udvartelekből, 5 falusi lak és telekből, egy határbeli lakból, 5 hold 1283 □ öl kert, 129 hold 29 □ öl szántó, 55 hold 1321 □ öl kaszáló, 1276 □ öl szőlő, 77 hold 400 □ öl legelő, 85 hold 409 □ öl erdő, s 26 hold 1004 □ öl értéktelen területből álló tagosított birtokomat, nemkülönben a **Szelecskén** és határán levő 1 belső telekből s mintegy 30 hold tagosítatlan külsőségekből álló birtokomat is együttesen, eshetőleg részenként több évekre haszonbérbe adni szándékozván: a bérteni kívánók velem egyezkedhetnek.

Deésen, 1882. december 5-én.

1—3

Róth Pál.

Sz. 8520.—1882.

Pályázati hirdetemény.

Kackó, Szelecske és Kapjon szövetkezett községek körjegyzői állomása önkéntes lemondás folytán üresedésbe jövéen, ezen állomás ideiglenes betöltésére ezennel pályázat nyittatik. Fölhivatnak a pályázni kívánók szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényeiket folyó év és hó 14-éig alólírott-hoz beadni.

A választási határnap **Kackón** a körjegyzői irodán folyó évi december hó 15-én délelőtt 9 órakor fog megtartatni.

Deési járási szolgabírótól

Deés, 1882. december 6-án.

Hatfaludy József,
szolgabíró.

1—1

Sz. 9115.—1882.

Hirdetemény.

Szász-Fellak községében a birtokosságot illető egész évi korcsmajog, a birtokosság együttes kérelmezése folytán **f. 1882-ik év**

december hó 15-étől kezdődőleg három egymásután következő évre **f. év december 6-án d. e. 10 órakor** a bethleni járási szolgabírói irodában nyilvános áremelés útján haszonbérbe fog adatni.

Az árverezési feltételek alulirt hivatali helyiségében a rendes íródai idő alatt betekinithetők, hol az árverés megkezdéséig zárt ajánlatok is elfogadtatnak.

Szolnok-Dobokamegye bethleni járás szolgabírójától

Bethlen, 1882. november 2-án.

Floth F. Adolf,
szolgabíró.

4—4

Sz. 9152.—1882,

Árverési hirdetemény!

A páncélesehi összesített italárulási jog az **1883. évi március hó 1-ső** napjától **1886. évi februárius hó utolsó** napjáig terjedő három évre folyó évi **december hó 20-án délelőtt 9 órakor** **Páncéleseh** községben a körjegyzői irodában tartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígének haszonbérbe fog adatni. Az egy évi haszonbéri összeg kikiáltási ára **1800 frt,** — melynek **10%-ka** bánatpénzül előre lefizetendő.

A részletesebb árverési feltételek alólirt irodájában betekinithetők.

Csáki-gorbói járás szolgabírója

Csáki-Gorbó, 1882. november hó 20.

Vállya Ferenc,
szolgabíró.

3—4

Sz. 9151.—1882.

Árverési hirdetemény!

Közhisré tétetik, hogy a **szótelki** birtokosság italárulási joga az **1883. évi április hó 24-ik napjától 1886. évi április hó 23-ik napjáig** terjedő három évre folyó évi **december hó 20-án delután 2 órakor** **Páncéleseh** községben a körjegyzői irodában tartandó nyilvános árverés mellett a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe fog adatni.

Az egy évi haszonbéri összeg kikiáltási ára **800 frt,** melynek **10%-ka** előre lefizetendő bánatpénzül. A részletesebb árverési föltételeket alóliét hivatali helyiségében lehet megtudni.

Csáki-gorbói járás szolgabírója.

Csáki-Gorbó, 1882. november hó 19.

Vállya Ferenc,
szolgabíró.

3—4

Sz. 9187.—1882.

Pályázati hirdetemény!

Az aranymezei, erdő-oláhvásárhelyi, nagyloznai, szurduki és zálhai körjegyzői keretekben rendszeresített s egyenként **150 frt** fizetéssel s **50 frt** lakbérrel díjazott **segédjegyzői** állomásokra pályázatot hirdetek. Pályázni akarók mind az öt állomásra vonatkozólag az **1871. évi XVIII. t. c. 74-ik §-sa** értelmében nyert képesítő oklevelőkkel felszerelt folyamodványaikat folyó évi **december 16-ig** alólírt-nál beadhatják.

A választások napjairól az érdekelteket annak idején értesíteni fogom.

Csáki-Gorbói járás szolgabírója

Csáki-Gorbó, 1882. november hó 20.

Vállya Ferenc,
szolgabíró.

3=3